

ABB erhält Auftrag über 45 Millionen US-Dollar für Leistungserhöhung von schwedischem Kraftwerk

ABB-Technik erhöht Leistung und Lebensdauer von Atomkraftwerk Forsmark

Zürich, Schweiz, 14. Januar 2009 - ABB hat vom schwedischen Energieunternehmen Vattenfall einen Auftrag über 45 Millionen US-Dollar für Engineering-Leistungen und Energietechnikprodukte erhalten. Mit dem Projekt soll die Leistung und Lebensdauer des Kernkraftwerks Forsmark gesteigert werden. Der Auftrag wurde im vierten Quartal 2008 gebucht.

Das ABB-Kompetenzzentrum für Kernkraftwerksprojekte in Schweden wird den Auftrag ausführen und dabei die elektrischen Anlagen analysieren und Konstruktion, Engineering, Installation und Inbetriebnahme übernehmen. ABB liefert das gesamte elektrische Paket, das zur Steigerung der Bruttoleistung des Kraftwerksblock 3 von 1.200 Megawatt (MW) auf 1.360 MW benötigt wird. Das Projekt soll bis 2014 fertiggestellt werden.

„Unsere Engineering-Kompetenz und äusserst zuverlässigen Produkte spielen bei dem Auftrag eine bedeutende Rolle, da bei diesen Kraftwerken strengste Qualitätsanforderungen zu erfüllen sind“, erklärt Peter Leupp, Leiter der Division Energietechniksysteme von ABB. „Die hocheffizienten Transformatoren von ABB werden zudem für beträchtliche Energieeinsparungen sorgen.“

ABB liefert verschiedene Energietechnikprodukte, einschliesslich drei Aufwärts-Transformatoren, zwei Hilfstrafos und einem Erregertransformator.

Vattenfall ist der fünftgrösste Stromerzeuger Europas, und sein schwedisches Kraftwerk Forsmark liefert ein Sechstel aller in Schweden verbrauchten Kilowattstunden Strom. Forsmark erzeugt eine Gesamtleistung von 3.200 MW und ist das jüngste Kernkraftwerk von Vattenfall.

ABB hat auf der ganzen Welt eine Vielzahl von Stromerzeugungs- und versorgungsanlagen gebaut und bietet eine breite Palette von Produkten, Systemen und Dienstleistungen für Wasserkraftwerke, Kernkraftwerke, Wärmekraft- und Solarkraftwerke oder Entsalzungsanlagen.

ABB (www.abb.com) ist führend in der Energie- und Automationstechnik. Das Unternehmen ermöglicht seinen Kunden in der Energieversorgung und der Industrie, ihre Leistung zu verbessern und gleichzeitig die Umweltbelastung zu reduzieren. Die Unternehmen der ABB-Gruppe sind in rund 100 Ländern tätig und beschäftigen etwa 120.000 Mitarbeiter.

Zur Erklärung jeglicher Fachbegriffe in diesem Text beachten Sie bitte: www.abb.com/glossary

Ansprechpartner für weitere Informationen:

Media Relations:

ABB Corporate Communications, Zurich
Wolfram Eberhardt, Thomas Schmidt
Tel: +41 43 317 6568
Fax: +41 43 317 7958
media.relations@ch.abb.com